



**Plü debota, manco cer, plü sann y cun respet por l'ambiënt!**

**Plü debota:** dantadöt sön trasses cörtes, canche al é n gran trafich y al n'é degöna lerch da lascé jö i auti.

**Manco cer:** degönes spëises por ciarburanc y plazes da lascé jö l'auto

**Plü sann:** fajon movimënt reston en forma y an se stravarda da maraties dl cör y dla zircolaziun

**Cun respet por l'ambiënt:** 5 chilometri demanco cun l'auto smendrësc la produziun de CO2 de 1 n chilo.

Baldi é les verjiuns online dl concurs da jí cun la roda ma por todësch y talian. Porimpó se fajessel plajëi sce tröpa jënt dles valades ladines fajess para. N ressumé dles informaziuns plü importantes é da ciafé chiló por ladin dla gherdëna.

## Fá para y davagné

**Döt le Südtirol vá cun la roda 2019 - dai 21 de merz ai 30 de setëmber**

### „Ví ince tö cun la roda“

Pro le concurs "Döt le Südtirol vá cun la roda" nen vára nia dla velocitè o de na competeziun sportiva. Ince tö pos tó pert sce te abitëies, laores o stüdiës tl Südtirol. An pó sambëgn fá para debann.

### L'iscriziun é scëmpla

Sce te toles pert por le pröm iade al concurs da jí cun la roda poste te scrí ite clican sön "[Iscriziun nöia](#)".

Sce te as bele fat para n iade, spo poste te registré cun i medemi dac d'azes clican [chiló](#).

Pro l'iscriziun poste dé dant sce te os fá para cun un o de plü organisadus:

- [to comun de residënza](#)
- [to datur de laur](#)
- [tüa lia o assoziaziun](#)

Na scomenciadia de:

- **tüa istituziun de formaziun**

Sce ne te ciafes degun organisadú che passënia, poste ince tó pert sciöche "ziclist lède", mo dailó ne aste nia la poscibilité da davagné valch.

Do dai 21 de merz poste te scrí ite canche te os, mo al plü tert cina ai 8 de otober dl 2019. **Cöie adöm chilometri cun la roda y i registré**

Vigni kilometer fat cun la roda cunta – bel anfat sce tla vita da vigni de, da jí a lauré, tl tēmp lède o tratan les vacanzas. Te pos cumpedé tü chilometri cun n cumpédachilometri/n computer dla roda o ince sciazé i chilometri che te as fat. Implü él ince na app por smart-phones, che registrëia i chilometri tres le segnal GPS de to fonin.

Te pos tö tó la dezijiun sce te os registré regolarmēnter tü chilometri tratan le tēmp dl concurs dai 21 de merz cina ai 30 de setēمبر o sce te os plü ion i dé ite dúc ala fin.

Sce te scries ite canche le concurs á bele scomencé poste ince ciamó registré i chilometri bele fac.

### **Davagné pro le concurs da jí cun la roda**

Cina ai 8 de otober aste dlaurela da registré i chilometri fac tratan le tēmp dl concurs (dai 21 de merz ai 30 de setēمبر). Sce te as coiü adöm almanco 100 chilometri y te as chirí fora, canche te as scrit ite, almanco un n organisadú, spo toleste automaticamēnter pert al'estraziun di pesć.

Che che á davagné valch gnará informé do l'estraziun y gnará ince invié ala manifestaziun de conclujiun tl mēis de novēمبر.

### **Se scrí ite sciöche organisaziun locala**

Al é poscibl da se scrí ite pro l'Ökoinstitut Südtirol/Alto Adige sciöche comun, aziēnda, lia/organisaziun o scora. Sce l'iscriziun vėgn fata por le pröm iade spo él präibel da scrí fora **[chěsc formular](#)** y le mené a **[info@suedtirolradelt.bz.it](mailto:info@suedtirolradelt.bz.it)**.

La partezipaziun é sambėgn debann.

### **Él ciamó domandes?**

#### **Domandes fates gonot vėgn respognüdes tla seziun FAQ**

Sambėgn respognunse ince a Ostes domandes tres e-mail o telefon. **[Chiló él nostes misciuns de contat.](#)**

Na scomenciadiá de: